

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов

Распоряжение · № 1851-р · от 19.12.2007 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 19 ДЕКАБРЯ 2007 Г. № 1851-Р

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МПР России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Молдавской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов (прилагается).

Поручить МПР России провести переговоры с Молдавской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Зубков

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Молдова, именуемые в дальнейшем Сторонами, подтверждая приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, руководствуясь положениями Договора о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Молдова от 19 ноября 2001 г., принимая во внимание важность и необходимость дальнейшего расширения сотрудничества в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, сознавая свою ответственность перед настоящим и будущими поколениями за предотвращение экологических бедствий и катастроф, противодействие деградации окружающей среды и обеспечение экологической безопасности на территориях государств Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

В соответствии с законодательством Российской Федерации, законодательством Республики

Молдова и положениями настоящего Соглашения Стороны осуществляют сотрудничество в области охраны окружающей среды, рационального использования и воспроизводства природных ресурсов, руководствуясь принципом устойчивого развития, на основе равенства и взаимной выгоды.

Статья 2

Сотрудничество Сторон осуществляется по следующим основным направлениям:

- 1) охрана атмосферного воздуха от вредного воздействия;
- 2) рациональное использование водных ресурсов, защита водных объектов от загрязнения;
- 3) сохранение биологического разнообразия, водных биологических ресурсов, разработка и осуществление проектов по изучению и сохранению редких и находящихся под угрозой исчезновения видов животных и растений, их мест обитания;
- 4) создание и развитие особо охраняемых природных территорий;
- 5) борьба с опустыниванием и деградацией почв, рациональное использование земельных ресурсов;
- 6) рациональное использование, защита и восстановление лесов;
- 7) мониторинг окружающей среды;
- 8) координация политики и мер в области снижения антропогенной нагрузки на климатическую систему и адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата;
- 9) улучшение состояния окружающей среды в городах и других населенных пунктах;
- 10) правовое регулирование и управление в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов;
- 11) разработка экономических механизмов охраны окружающей среды и регулирования природопользования;
- 12) экологическое воспитание и образование;
- 13) методические аспекты в решении проблем охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, включая разработку нормативной и методической документации;
- 14) регулирование трансграничного перемещения опасных отходов производства и потребления;
- 15) организация и осуществление государственного контроля и надзора в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов;
- 16) осуществление прогнозирования экологических последствий хозяйственной деятельности;
- 17) информационный обмен в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов.

Статья 3

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих основных формах:

- совместная разработка нормативной и методической документации в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, предусматривающей снижение негативного воздействия;
- обмен научно-технической документацией и информацией в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов;
- взаимодействие ученых и специалистов в научно-исследовательских целях путем проведения научно-практических консультаций, стажировок и обмена опытом;
- организация и проведение совместных исследований и экспериментальных работ, обмен результатами исследований и опытов, экспертными заключениями;
- совместное проведение симпозиумов, конференций и выставок;
- осуществление совместных программ и проектов;
- совместный мониторинг окружающей среды;

обмен ежегодными докладами о состоянии окружающей среды.

Статья 4

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны назначают компетентные органы:
с Российской Стороны - Министерство природных ресурсов Российской Федерации;
с Молдавской Стороны - Министерство экологии и природных ресурсов Республики Молдова.
Компетентные органы могут назначать организации, ответственные за реализацию совместных проектов.

Компетентные органы создают совместную рабочую группу с привлечением при необходимости представителей иных государственных органов и организаций.

Функциями совместной рабочей группы являются:

рассмотрение хода реализации совместных программ и проектов;

утверждение новых совместных программ и проектов;

рассмотрение других вопросов по выполнению настоящего Соглашения, возникающих в ходе сотрудничества.

Заседания совместной рабочей группы проводятся поочередно на территориях государств Сторон не реже 1 раза в 2 года.

При замене своих компетентных органов, их наименований или функций Стороны незамедлительно информируют друг друга об этом по дипломатическим каналам.

Статья 5

При командировании представителей Сторон для участия в заседаниях совместной рабочей группы расходы по командированию несет направляющая Сторона.

Принимающая Сторона несет расходы, связанные с организацией и проведением заседаний этой группы.

Другие мероприятия, проводимые в рамках настоящего Соглашения, финансируются на основе взаимной договоренности между Сторонами.

Статья 6

Вопросы правовой охраны и использования результатов сотрудничества решаются в соответствии с законодательством государств Сторон и на основе специальных соглашений между Сторонами.

Результаты сотрудничества, полученные при реализации настоящего Соглашения, могут быть переданы третьей стороне только с письменного согласия Сторон.

Стороны в соответствии с законодательством своих государств обеспечивают охрану интеллектуальной собственности, созданной или предоставленной в ходе выполнения настоящего Соглашения.

Условия и порядок использования, правовая охрана, а также распределение прав на интеллектуальную собственность, созданную в рамках настоящего Соглашения, определяются в отдельных договорах, заключаемых организациями государств Сторон, участвующими в сотрудничестве в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Молдова.

Статья 8

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются

отдельными протоколами. Такие изменения после их внесения в настоящее Соглашение будут являться его неотъемлемой частью.

Статья 9

В случае возникновения разногласий между Сторонами при толковании или применении положений настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем переговоров или консультаций.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Настоящее Соглашение заключается на 5 лет. В дальнейшем действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит по дипломатическим каналам в письменной форме другую Сторону не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода о прекращении действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200__ г. в двух экземплярах, каждый на русском и молдавском языках, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны используют текст на русском языке.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Республики Молдова
